

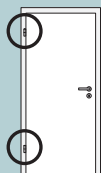
1 Înainte de montaj

i

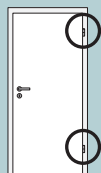
»Verificați dacă pachetul livrat este complet.

»Verificați, înainte de montaj, ca toate elementele să fie complete, ca modelul să fie corect (direcția DIN și suprafața) și eventualele defecte vizibile.

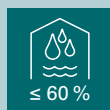
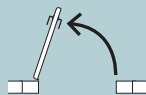
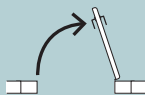
»Puteți semnala greșelile și defectele vizibile imediat după livrare.



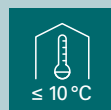
DIN stânga:
Cu ușa închisă, balamalele sunt vizibile în stânga



DIN dreapta:
Cu ușa închisă, balamalele sunt vizibile în dreapta



Depozitați în condiții de umiditate a aerului de max. 60 %



Depozitați la o temperatură ambientală de min. 10 °C



Poziționați orizontal pe o suprafață nivelată și curată



Așezarea pe suprafețe umede interzisă



Nu așezați obiecte grele pe foile de ușă



Nu sprijiniți de pereți în clădiri noi

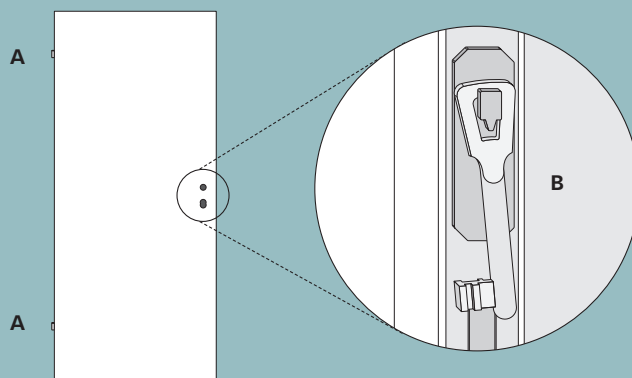


Nu deschideți ambalajul cu obiecte ascuțite



Nu depozitați cu ambalajul deschis

Ce conține livrarea

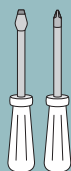


Foaie de ușă cu

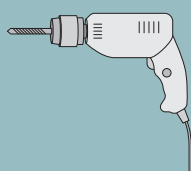
A: părți superioare ale balamalelor premontate, standard: balamale din două părți V 0020

B: broască încadrată și cheia, standard: Buntbart.

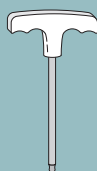
Scule necesare



C



D



E



F

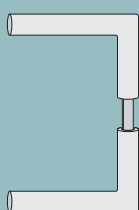
C: șurubelniță lată și șurubelniță cu cap în cruce

D: bormașină și burghiu (diametrul vă este indicat în instrucțiunile producătorului respectiv de feronerie pentru ușă)

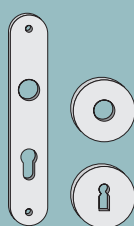
E: Opțional: Inbus cu mâner în T, 4 mm

F: Opțional: pilă pentru metal

Accesorii necesare



G



H

Set feronerie ușă conform DIN 18255, compus din:

G: Mâner

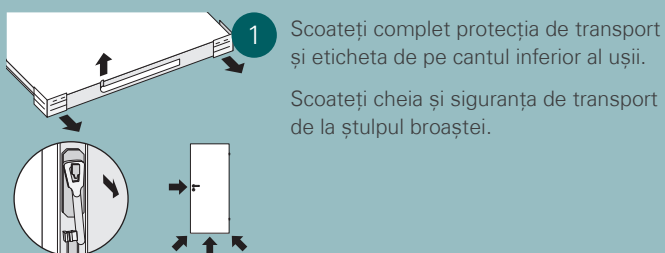
H: Placă lungă sau rozetă ușă

2 Montarea

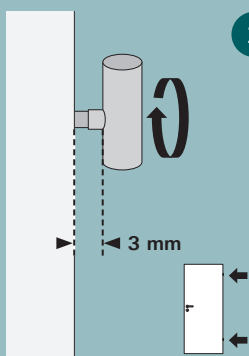
i

- » Umiditatea relativă a aerului la locul de montaj nu trebuie să depășească 60 %, la o temperatură de aproximativ 20 °C.
- » Utilizați pentru lipire doar bandă adezivă cu forță redusă de coeziune (max. 0,7 N/cm) și dezlipiți-o imediat după utilizare. Veți evita astfel deteriorarea suprafețelor tocurelor sau foilor de ușă.
- » Dacă montați foaia de ușă în încăperi cu umiditate a aerului ridicată pe termen scurt (băi, toalete, ...), vă recomandăm sigilarea părții inferioare a foii de ușă (cu vopsea, de exemplu). În această manieră, foaia de ușă va fi mai bine protejată împotriva umflării.
- » Dacă doriți să înlocuiți broasca demontabilă cu alt produs, este posibil să fie necesară o ștemuire ulterioară a frezării de la corpul broaștei.

PREGĂTIREA FOII DE UȘĂ



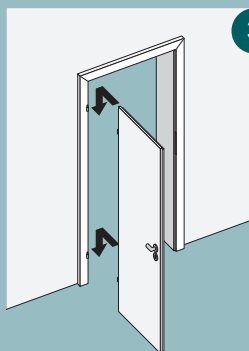
- 1** Scoateți complet protecția de transport și eticheta de pe cantul inferior al ușii.
- Scoateți cheia și siguranța de transport de la ștulpul broaștei.



- 2** Dacă este necesar, rotiți ambele părți superioare ale balamalei cu una sau maxim două rotații. Distanța dintre partea superioară a balamalei și cantul foii de ușă ar trebui să măsoare aproximativ 3 mm.

Dacă partea superioară a balamalei este greu de rotit, folosiți o șurubelniță drept părghie. Introduceți șurubelnița în deschiderea părții superioare a balamalei și apoi rotiți.

AGĂȚAREA FOII DE UȘĂ

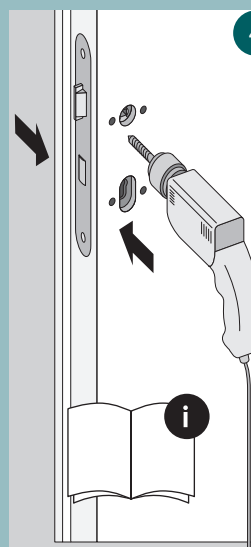


- 3** Agățați foaia de ușă acum în toc.

Aveți grijă ca foaia de ușă să nu se închidă. Vă puteți bloca astfel în afară sau în interior. Ca siguranță, montați deja în acest stadiu mânerul sau un mâner provizoriu.

Cel mai bine este să agățați ușa cu ajutorul unei a doua persoane. Veți evita astfel deteriorările.

MONTAREA FERONERIEI UȘII

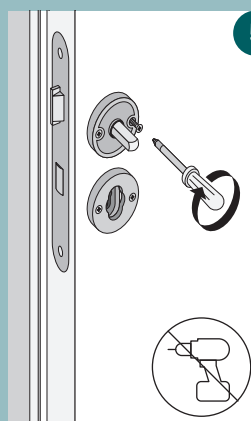


- 4** Executați acum găurile pentru montarea feroneriei ușii, conform instrucțiunilor de la producătorul feroneriei dumneavoastră. În corpul broaștei sunt prevăzute găurile aferente de trecere.

Executați găurile obligatoriu pe ambele părți ale foii de ușă. Dacă executați găurile pe o singură parte, pot apărea rupturi pe care feronerie nu le acoperă.

După găurire, este obligatoriu să îndepărtați eventualele așchii din lemn din corpul broaștei.

La montarea feroneriei, este obligatorie respectarea instrucțiunilor de la producătorul acesteia.



- 5** Înșurubați acum manual, cu atenție, placa lungă sau rozeta ușii cu o șurubelniță.

Montați apoi mânerul pe ambele părți.

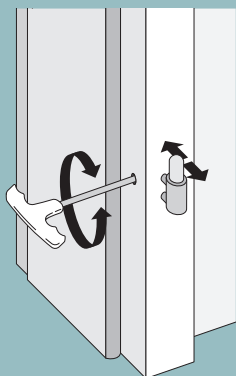
Strângeți șuruburile cu atenție, manual. Șuruburile cu filet continuu generează, la o strângere prea puternică, tensiuni, adâncituri sau chiar crăpături ale suprafeței. Strângerea prea puternică poate afecta inclusiv funcționarea broaștei.

3 Reglarea foii de ușă

i

» După montaj, trebuie să verificați că poziția și funcția foii de ușă sunt corecte. Aici regăsiți cele mai importante recomandări pentru o reglare corectă a foii de ușă. Rețineți: Indicațiile specificate aici au caracter opțional, implementarea lor nu este obligatorie în orice situație.

OPȚIUNEA 1: REGLAREA DISTANȚEI DINTRE FOAIA DE UȘĂ ȘI TOC



Dacă foaia de ușă este poziționată neuniform față de toc sau apasă cu prea multă putere pe profilul de amortizare, puteți ajusta distanța dintre foaia de ușă și toc după cum urmează:

Detashați obligatoriu foaia de ușă.

Scoateți capacele de acoperire de la conexiunea tocului.

Deșurubați cu atenție șurubul cu un inbus cu mâner în T, de 4 mm.

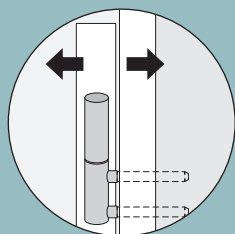
Glisați apoi puțin partea de jos a balamalei, fie înspre interior fie înspre exterior.

Înșurubați din nou șurubul cu mâna, până la opritor, și strângeți.

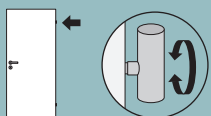
Agățați apoi foaia de ușă la loc, verificați și corectați din nou, dacă este nevoie.

Puneți la loc capacele de acoperire.

Strângeți șuruburile doar manual. Dacă șuruburile sunt strânse cu o șurubelniță cu acumulator sau cu o cheie cu clichet, există pericolul strângerii excesive!



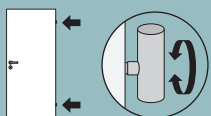
OPȚIUNEA 2: REGLAREA FOII DE UȘĂ PE ORIZONTALĂ



2.1

Puteți regla din nou foaia de ușă pe direcție orizontală, în cazul în care se freacă de podea pe toată lățimea sa, dacă se prinde de învelișul falțului tocului sau dacă se deschide sau se închide singură:

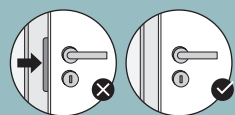
Înșurubați sau deșurubați partea superioară a balamalei la foaia de ușă (sus sau jos) pentru a ridica sau coborî foaia de ușă pe direcția părții cu broasca.



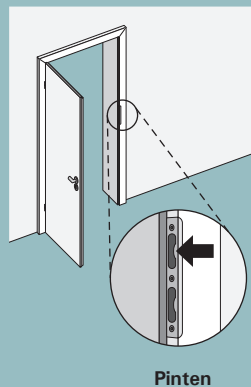
2.2

Dacă colțarul contraplăcii tocului nu este complet acoperit de către foaia de ușă, puteți alinia foaia de ușă în toc așa cum se descrie mai jos:

Înșurubați sau deșurubați ambele părți superioare ale balamalelor la foaia de ușă (sus și jos) pentru a deplasa foaia de ușă pe direcție orizontală.



OPȚIUNEA 3: REGLAREA CONTRAPLĂCII

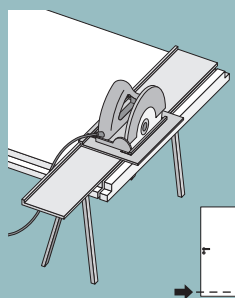


Pinten

Uneori, imediat după montaj, ușile se închid cu dificultate. În cele mai multe cazuri este necesar ca profilul de amortizare să se mai înmoaie puțin. Lăsați ușa închisă pentru un timp mai îndelungat.

Dacă această operațiune nu este suficientă, puteți pili ușor pinterul de la contraplaca tocului. Deșurubați și contraplaca din toc. Veți putea lucra astfel mai bine cu pila și nu veți deteriora toc.

OPȚIUNEA 4: SCURTAREA FOII DE UȘĂ



Dacă foaia de ușă este clar prea lungă și se freacă de podea pe toată lățimea sa, puteți scurta cu atenție foaia de ușă, în partea de jos.

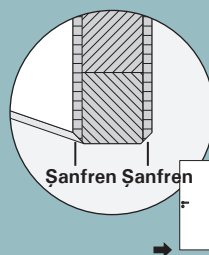
În funcție de umplutura foii de ușă, scurtarea se poate face la aceste dimensiuni:

» Foile de ușă cu strat intermediar în formă de fagure de miere, foile de ușă cu dimensiuni speciale, precum și foile de ușă cu aspect de umplere pot fi scurtate cu max. 15 mm.

» placă aglomerată și PAL perforat: max. 50 mm.

» Foile de ușă prevăzute cu garnitură pentru pardoseală se pot scurta cu max. 20 mm. În această situație, va fi necesară ștemuirea aferentă a canelurii garniturii pentru pardoseală.

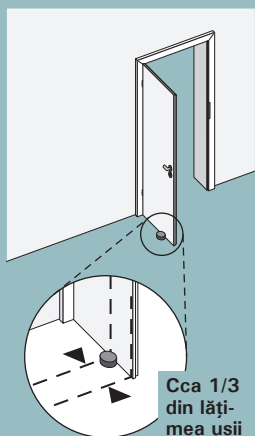
După scurtare, asigurați-vă că la cantul inferior al ușii este prevăzut un șanfren bine definit. Se evită astfel ruperea suprafeței ușii.



Șanfren Șanfren

4 După montaj

OPȚIONAL: MONTAREA OPRITORULUI DE UȘĂ



Acordați atenție la montarea unui opritor de ușă

» Poziționați opritorul cât mai departe de axa balamalei.

Vă recomandăm ca acesta să fie montat în ultima treime a lățimii de ușă, în direcția braștei.

» În cazul foilor de ușă mai groase de 47 mm, recomandăm întotdeauna montarea unui opritor de ușă. La deschidere, foile de ușă mai groase se pot lovi de toc, ceea ce reduce unghiul maxim de deschidere. Se vor deteriora astfel și foaia de ușă și tocul.

CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

» Îndepărtați cu mâna murdăria desprinsă.

» Ștergeți suprafața cu o lavetă puțin umezită și, opțional, cu detergentul recomandat aici. Suprafețele structurate se vor șterge pe direcția structurii.

» La final, ștergeți întotdeauna cu puțină apă.

» Uscați apoi suprafața complet cu o lavetă.

» Nu utilizați echipamente mecanice, cum ar fi aparate de curățat cu aburi sau alte aparate de curățare.

» Nu folosiți la curățare bureți din sârmă, praf de curățat, bureți de ștergere sau bureți abrazivi.

» Agenții de curățare mai puternici se vor testa obligatoriu înainte într-o zonă puțin vizibilă, înainte de a fi aplicați pe suprafețe mai mari și mai vizibile.

Tipul de pată	Uși CPL	Uși vopsite
pastă de dinți	apă	detergent cu pH neutru
cremă de mâini	detergent cu pH neutru sau detergent concentrat pentru sticlă	detergent cu pH neutru
leșie, soluție de săpun, depuneri de calcar	apă	detergent cu pH neutru
urme de degete	detergent cu pH neutru	detergent cu pH neutru
ojă	Acetonă	Acetonă
cafea	apă	detergent cu pH neutru
cremă de pantofi	detergent cu pH neutru	detergent cu pH neutru
cerneală de pix	detergent concentrat pentru sticlă	detergent concentrat pentru sticlă
marker permanent ¹	alcool de curățare, 96 %	alcool de curățare, 96 %

¹markerul permanent se poate curăța exclusiv cu alcool de curățare de 96 %. Pot rămâne urme vizibile.

Dezinfectanții care conțin clor și care respectă standardul DIN 68861 / DIN EN 12720:14 nu deteriorează niciuna dintre suprafețele noastre.

ÎNGRIJIRE ȘI UTILIZARE CORECTĂ

- » Verificați, cel puțin o dată pe an, poziționarea și funcționarea ușii, precum și funcționarea broaștei și zăvorul. Gresați din nou, dacă este necesar. Balamalele nu au nevoie de întreținere și nu trebuie unse.
- » Nu agățați de ușă cârlige de haine sau de prosoape. Ele vor solicita balamalele, vor apărea zgârieturi și umezeala poate pătrunde în interior.
- » La spălare, nu umeziți în exces pardoselile dure, pentru că poate pătrunde astfel umezeală în foaia de ușă.

RECLAMAȚII

i

Situațiile de mai jos nu constituie motive de reclamație (lista nu include toate situațiile aplicabile):

- » Deteriorare cauzată de montaj și manevrare neadecvate.
- » Deteriorare cauzată de depozitare incorectă la locul de montaj (a se vedea prima pagină).
- » Diferențe minore între culoarea foii de ușă și a tocului.
- » Modificările de culoare cauzate de lumina UV, depuneri de nicotină sau funingine.
- » Deteriorări cauzate de ajustare ulterioară (scurtare).
- » Deteriorări cauzate de efectul direct al lichidelor sau al condițiilor ambientale cu umiditate relativă a aerului mai mare de 60 %.
- » Deformare sub 4 mm pe întreaga înălțime a foii de ușă, conform normei de calitate RAL RAL-GZ 426, standardului UE PR 12219.
- » Deteriorări cauzate de utilizare incorectă, cum ar fi urme de frecare provocate de foi de ușă lăsate, solicitare extremă cauzată de copii care se joacă, trântire prin rafale de vânt sau cârlige pentru haine montate ulterior.
- » Accidentări cauzate de sticla montată în regie proprie, mai ales fără geam securizat dintr-o singură foaie de sticlă (ESG).
- » Transmitanța luminii de către profilurile albe de amortizare ale tocului.
- » Deteriorări sau decolorare cauzate de etichete autoadezive, benzi adezive, adezivi, mase de etanșare (de ex. silicon) și spumă pentru toc.

În clădirile noi umiditatea aerului poate avea valori ridicate și poate cauza deformarea chiar și la uși special întărite. De regulă, forma își revine după o perioadă de încălzire.

În cazul unei reclamații întemeiate

- » Documentați defectele imediat și complet, cu fotografii clare și luminoase.
- » Este ideal să precizați numărul lotului la cantul inferior al foii de ușă.
- » Păstrați la îndemână documentele de achiziție.

i

Modalitatea de montaj descrisă aici este cu caracter de recomandare și trebuie adaptată la situația de instalare specifică respectivei construcții. Această recomandare nu poate constitui baza unor eventuale reclamații cu caracter juridic. Produsele specificate aici sunt componente realizate industrial, pe baza unor specificații normative, cum ar fi cotele și toleranțele. Datele producătorului sunt inscripționate pe cantul inferior al ușii.

Manufactured for:
HORNBAACH Centrala SRL
Strada Hornbach 17-21
Domnesti, jud. Ilfov, cod 077090

Informatii tehnice, Versiune din 04/2023, MA-RO-21-002/REV 02